

**ZA4537**

**Flash Eurobarometer 193**

**The eurozone, 5 years after the introduction of the banknotes  
and coins in 12 Member States**

**Country Specific Questionnaire  
Belgium (French)**

1. Cela fait quatre ans que nous utilisons l'euro à la place de BF. Aujourd'hui diriez-vous que l'euro vous cause encore beaucoup de difficultés, quelques difficultés, ou pas de difficultés du tout?

**[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- beaucoup de difficultés ..... 1
  - quelques difficultés ..... 2
  - pas de difficultés du tout ..... 3
  - (NSP/SR) ..... 4
- 

2. Aujourd'hui quand vous faites des achats comptez-vous mentalement : plus souvent en euros, plus souvent en BF, ou autant en euros qu'en BF lorsqu'il s'agit de:

**[LIRE – UNE SEULE REPONSE PAR ITEM]**

- plus souvent en euros ..... 1
- plus souvent en BF ..... 2
- autant en euros qu'en BF ..... 3
- (NSP/SR) ..... 4

- a) D'achats exceptionnels comme l'achat d'une voiture ou d'une maison par exemple
  - b) D'achats courants comme les courses de tous les jours
- 

- 3a. Cela fait cinq ans que tous les achats se font en euros et plus en BF Souhaitez-vous que les commerçants continuent le double affichage des prix?

**[LIRE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- oui ..... 1
  - non ..... 2
  - (NSP/SR) ..... 3
- 

- 3b. Cela fait cinq ans que tous les achats se font en euros et plus en BF Diriez-vous qu'il est utile pour vous que les commerçants prolongent le double affichage des prix?

**[LIRE - UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- oui ..... 1
  - non ..... 2
  - (NSP/SR) ..... 3
-

**A TOUS**

- 4a. Quand vous payez en espèces diriez-vous qu'il est : très facile, assez facile, assez difficile ou très difficile de reconnaître et de manipuler nos pièces?

**[LIRE – UNE SEULE REPONSE PAR ITEM]**

- très facile ..... 1
- assez facile ..... 2
- assez difficile ..... 3
- très difficile ..... 4
- (ni facile/ni difficile, normal) ..... 5
- (NSP/SR) ..... 6

- 4b. Quand vous payez en espèces diriez-vous qu'il est: très facile, assez facile, assez difficile ou très difficile de reconnaître et de manipuler nos billets?

**[LIRE – UNE SEULE REPONSE PAR ITEM]**

- très facile ..... 1
- assez facile ..... 2
- assez difficile ..... 3
- très difficile ..... 4
- (ni facile/ni difficile, normal) ..... 5
- (NSP/SR) ..... 6

5. Après avoir utilisé pendant cinq ans les pièces en euro, estimez-vous qu'il y a trop ou au contraire pas assez de pièces de valeurs différentes ou estimez-vous qu'il y en a juste comme il faut?

**[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- Trop ..... 1
- Pas assez ..... 2
- Juste comme il faut ..... 3
- (DK/NA) ..... 4

**SI "TROP" EN Q5 POSER Q6a**

- 6a. Indiquez-moi si une ou plusieurs pièces en Euro devraient-êre retirées de la circulation. Si oui, laquelle ou lesquelles?

**[NE PAS LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES]**

- Aucune ..... 1
  - NSP/SR ..... 2
- 
- a) La pièce de 1 centime d'euro ..... 1 2 9
  - b) La pièce de 2 centimes d'euro ..... 1 2 9
  - c) La pièce de 5 centimes d'euro ..... 1 2 9
  - d) La pièce de 10 centimes d'euro ..... 1 2 9
  - e) La pièce de 20 centimes d'euro ..... 1 2 9
  - f) La pièce de 50 centimes d'euro ..... 1 2 9
  - g) La pièce de 1 euro ..... 1 2 9
  - h) La pièce de 2 euros ..... 1 2 9

**SI "PAS ASSEZ" EN Q5 POSER Q6b**

- 6b. Merci d'indiquer quelles valeurs numéraires vous voudriez avoir, en plus de celles déjà en circulation.  
**[NE PAS LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- La pièce de 25 centimes d'euro ..... 1
- La pièce de 5 euros ..... 2
- La pièce de 10 euros ..... 3
- Autre valeur numéraire, MERCI DE PRECISER: ..... 4
- (NSP/SR) ..... 9

7. Depuis maintenant cinq ans que l'on paye tout en euros, certaines personnes achètent plus car elles ne se rendent pas compte de ce qu'elles dépensent; d'autres au contraire achètent moins car elles craignent de trop dépenser. Laquelle de ces deux attitudes correspond le mieux à la vôtre?

**[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- vous achetez plus car vous avez du mal à vous rendre  
☐ compte de ce que vous dépensez ..... 1
- vous achetez moins car vous craignez de trop dépenser ..... 2
- (Ni l'un ni l'autre: pas de différence) ..... 3
- (NSP/SR) ..... 4

8. Pensez-vous que la suppression des petites pièces en euro (comme les pièces de 1 et 2 centimes)...

**[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- augmenterait les prix ..... 1
- baisserait les prix ..... 2
- n'aurait pas d'effet sur les prix ..... 3
- (NSP/SR) ..... 4

9. Concernant l'évolution des prix depuis 5 ans, diriez-vous que l'euro a... ?

**[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- accentué la hausse des prix ..... 1
- limité la hausse des prix ..... 2
- ou que l'euro n'a eu aucun effet sur les prix ..... 3
- (NSP/SR) ..... 4

10. Comparé à une opération similaire effectuée en Belgique, à votre avis, payez-vous des frais supplémentaires...?

**[LIRE – UNE SEULE REPONSE PAR ITEM]**

- oui ..... 1
- non ..... 2
- (NSP/SR) ..... 3

- a) lorsque vous utilisez votre carte bancaire pour effectuer un retrait d'argent dans un autre pays de la zone euro
- b) lorsque vous utilisez votre carte bancaire pour effectuer un achat dans un autre pays de la zone euro
- c) lorsque vous effectuez un virement bancaire vers un autre pays de la zone euro

---

11. Après cinq ans d'utilisation de l'euro, croyez-vous oui ou non que l'euro:...

**[LIRE – UNE SEULE REPONSE PAR ITEM]**

- oui ..... 1
  - non ..... 2
  - (NSP/SR) ..... 3
- a) Est devenu une monnaie internationale, comme le dollar ou le yen
- b) A réduit les différences de prix qui subsistent entre les pays de la zone euro
- 

12. En 2006, êtes-vous parti dans un pays en dehors de la zone euro?

**[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- oui ..... 1
  - non ..... 2
  - NSP/SR ..... 3
- 

**SI OUI EN Q12 POSER Q13**

13. Lors de votre ou de vos déplacements dans un pays en dehors de la zone euro, quelle monnaie avez-vous emportée principalement?

**[LIRE– UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- Des euros ..... 1
  - Des dollars ..... 2
  - Une autre monnaie ..... 3
  - NSP/SR ..... 4
- 

14. A votre avis, l'adoption de l'euro est-ce pour Belgique une opération globalement avantageuse qui va nous renforcer pour l'avenir, ou à l'inverse une opération globalement désavantageuse qui va nous affaiblir?

**[LIRE– UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- globalement avantageuse ..... 1
  - globalement désavantageuse ..... 2
  - Ni l'un ni l'autre, sans changement ..... 3
  - NSP/SR ..... 4
- 

**A CEUX QUI REPONDENT « Globalement avantageuse » EN Q14a**

14b. Quels sont pour vous les principaux avantages de l'adoption de l'euro pour Belgique?

**[NE PAS LIRE – CODER LES REPONSES SPONTANÉES]**

- Des déplacements moins chers à l'étranger, plus facile de voyager ..... 1
  - Plus facile de comparer les prix ..... 2
  - Des taux d'intérêt plus bas, il y a moins de charges d'endettement ..... 3
  - Les finances publiques sont plus saines ..... 4
  - Les prix sont plus stables ..... 5
  - Renforce la place de l'Europe dans le monde ..... 6
  - Améliore la croissance, l'emploi ..... 7
  - Autre ..... 8
  - NSP/SR ..... 9
-

**A CEUX QUI REPONDENT « Globalement désavantageuse » EN Q14a**

14c. Quels sont pour vous les principaux inconvénients de l'adoption de l'euro pour Belgique?

**[NE PAS LIRE – CODER LES REPONSES SPONTANÉES]**

- Augmentation des prix ..... 1
- Perte de souveraineté ..... 2
- Plus de chômage, moins de croissance ..... 3
- Complique la vie de tous les jours ..... 4
- Génère des taux d'intérêt trop bas ..... 5
- Trop de rigidité pour les dépenses publiques ..... 6
- Perte de compétitivité ..... 7
- Autre ..... 8
- NSP/SR ..... 9

**A TOUS**

15. Diriez-vous que l'extension de l'euro aux 10 nouveaux Etats membres qui sont entrés dans l'Union européenne en mai 2004 est quelque chose qui va se produire:

**[LIRE– UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- Oui, certainement ..... 1
- Oui, probablement ..... 2
- Non, probablement pas ..... 3
- Non, certainement pas ..... 4
- NSP/SR ..... 5

16. Etes-vous...

**[LIRE – UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- en faveur de l'élargissement de l'euro aux autres Etats membres de l'Union européenne, ou ..... 1
- contre l'élargissement de l'euro aux autres Etats membres de l'Union européenne ? ..... 2
- NSP/SR ..... 3

17. Depuis que vous utilisez l'euro, vous sentez-vous personnellement un peu plus européen qu'avant, un peu moins européen qu'avant ou diriez-vous que votre sentiment d'être européen n'a pas changé?

**[LIRE– UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- Un peu plus européen ..... 1
- Un peu moins européen ..... 2
- Rien n'a changé ..... 3
- NSP/SR ..... 4

18. D'après ce que vous en savez, diriez-vous qu'aujourd'hui un euro vaut plus, moins ou est égal à un dollar: ... ?

**[LIRE- UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- un euro vaut plus qu'un dollar ..... 1
- un euro vaut moins qu'un dollar ..... 2
- un euro a une valeur égale à un dollar ..... 3
- NSP/SR ..... 4

19. De façon générale, la valeur de l'euro par rapport au dollar vous préoccupe-t-elle: beaucoup, un peu ou pas du tout ?

**[LIRE- UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- beaucoup ..... 1
- un peu ..... 2
- pas du tout ..... 3
- NSP/SR ..... 4

20. Existe-t-il une coordination des politiques économiques au sein des Etats membres de l'Union européenne:

**[LIRE- UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- oui ..... 1
- non ..... 2
- NSP/SR ..... 3

21. Diriez vous qu'aujourd'hui, la coordination entre les politiques économiques des Etats membres est:

**[LIRE- UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- trop importante ..... 1
- pas assez importante ..... 2
- juste comme il faut ..... 3
- NSP/SR ..... 4

22. Et si vous compariez la situation économique de Belgique à celle des autres pays de l'Union européenne, diriez-vous qu'elle est?

**[LIRE- UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- Bien meilleure ..... 1
- Meilleure ..... 2
- Identique ..... 3
- Plutôt moins bonne ..... 4
- Bien moins bonne ..... 5
- NSP/SR6

23. Chaque année, l'Etat belge utilise ses recettes pour financer les dépenses publiques, c'est-à-dire tout ce qui est payé par l'Etat. D'après ce que vous en savez, diriez-vous qu'en 2005, l'Etat belge était en excédent budgétaire, en déficit budgétaire ou que l'un dans l'autre les recettes et les dépenses se sont équilibrées?

**[LIRE- UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- L'Etat était en excédent budgétaire, c'est-à-dire qu'il a gagné plus qu'il n'a dépensé ..... 1
- L'Etat était en déficit budgétaire c'est-à-dire qu'il a dépensé plus qu'il n'a gagné ..... 2
- Les recettes et les dépenses de l'Etat se sont équilibrées ..... 3
- NSP/SR ..... 4

24. Vous personnellement, avez-vous déjà entendu parler du « Pacte de stabilité et de croissance », qui est très souvent appelé « Pacte de stabilité »?

**[LIRE- UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- Oui, et vous savez de quoi il s'agit ..... 1
- Oui, mais vous ne savez pas très bien de quoi il s'agit ..... 2
- Non, vous n'en avez pas entendu parler ..... 3
- NSP/SR ..... 4

- 
25. Lors de l'introduction de l'euro, les Etats membres de l'Union européenne ont signé un « Pacte de stabilité » par lequel chacun s'engage à limiter son déficit budgétaire. Pouvez-vous me dire si vous êtes d'accord ou pas d'accord avec chacune des opinions suivantes ... ?

**[LIRE- UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- Tout à fait d'accord ..... 1
  - Plutôt d'accord ..... 2
  - Plutôt pas d'accord ..... 3
  - Pas d'accord du tout ..... 4
  - NSP/SR..... 5
- a) En période de difficultés économiques, un pays doit être libre de ne pas respecter les limites en matière de déficit et de dette publique fixées par le Pacte de stabilité
- b) Le Pacte de stabilité est une bonne chose car grâce à lui l'euro est une monnaie stable et forte
- c) Les mesures prévues contre les pays qui ne respectent pas le Pacte de stabilité ne sont pas appliquées de la même manière à tous les Etats membres
- 

26. Diriez-vous qu'actuellement, Belgique respecte les règles du Pacte de stabilité concernant les limites en matière de déficit et de dette publique?

**[LIRE- UNE SEULE REPONSE POSSIBLE]**

- Tout à fait ..... 1
  - Plutôt ..... 2
  - Plutôt pas ..... 3
  - pas du tout ..... 4
  - NSP/SR..... 5
-



D1. Sexe [NE PAS DEMANDER - NOTER COMME APPROPRIE]

- [1] Homme  
[2] Femme

D2. Quel âge avez-vous?:

- [ ][ ] ans  
[00] [REFUS/PAS DE REPONSE]

D3. Quel âge aviez-vous quand vous avez terminé vos études à temps plein?: [Noter l'âge de fin d'études]

- [ ][ ] ans  
[00] [REFUS/PAS DE REPONSE]  
[01] [Jamais suivi des études à temps plein]  
[99] [Toujours entrain de poursuivre des études à temps plein]

D4. Concernant votre emploi actuel, êtes vous indépendant, employé, ouvrier ou sans activité professionnelle?  
Cela veut-il dire que vous êtes un(une)...

[SI UNE REPONSE EST DONNEE A LA CATEGORIE PRINCIPALE, LIRE LES SOUS  
CATEGORIES RESPECTIVES - SEULEMENT UNE REPONSE]

**- profession libérale/ indépendant**

- i.e. :  
- agriculteur, sylviculteur, pêcheur .....11  
- commerçant, artisan .....12  
- profession libérale (avocat, médecin, comptable, architecte...) 13  
- Dirigeant d'entreprise .....14  
- Autre.....15

**- Employé (e)**

- i.e. :  
- Cadre employé (médecin sous convention, avocat, comptable, architecte) 21  
- Direction générale, directeur ou direction supérieure..22  
- Cadre moyen, .....23  
- Fonctionnaire .....24  
- employé(e) de bureau .....25  
- Autre salarié (commercial, infirmière etc...) .....26

**- Ouvrier**

- i.e. :  
- superviseur/agent de maîtrise (chef d'équipe, etc...)..... 31  
- Ouvrier .....32  
- Ouvrier non qualifié..... 33  
- Autre .....34

**- Sans activité professionnelle**

- i.e. :  
- Femme/ Homme au foyer .....41  
- Etudiant (temps plein).....42  
- Retraité .....43  
- Demandeur d'emploi .....44  
- Autre.....45  
- (Refus) ..... 99

D5. <text\_3506> = "European Administrative Regional Unit" (N.U.T.S. 2)  
[2 DIGITS]

D6.

-	.....	1
-	.....	2
-	.....	3